

In Ihrem QuartierInfo können Sie:

- Menschen aus dem Quartier kennenlernen
- sich austauschen und diskutieren
- an Animationen und Aktivitäten teilnehmen
- mithelfen, mitgestalten und mitwirken
- eigene Ideen und Projekte verwirklichen
- Anliegen für das Quartierleben einbringen
- sich über Freizeitaktivitäten und Unterstützungsmöglichkeiten im Alltag informieren

Die Angebote sind gratis und offen für alle.

Mehr Informationen dazu finden Sie auf der Website der Stadt Biel www.biel-bienne.ch/quartierinfos und im Programm Ihres QuartierInfos.

Kommen Sie einfach vorbei, wir freuen uns auf Sie!

Dans votre InfoQuartier, vous pouvez:

- rencontrer des personnes de votre quartier
- échanger et discuter
- prendre part à des animations et à des activités
- apporter votre aide, vous impliquer et participer
- réaliser vos idées et vos projets
- faire des suggestions pour la vie du quartier
- vous informer sur les activités de loisirs et les possibilités de soutien au quotidien

Les offres sont gratuites et ouvertes à toutes et tous.

Vous trouverez davantage d'informations à ce sujet sur le site internet de la Ville de Bienne www.biel-bienne.ch/infoquartiers et dans le programme de votre InfoQuartier.

Passez tout simplement nous voir, nous nous réjouissons de vous rencontrer !



Die QuartierInfos Les InfoQuartiers

Begegnungen und Mitwirkung für jedes Alter
Rencontres et participation pour tous les âges



**Stadt Biel
Ville de Bienne**

Generations & Quartiere
Génération & Quartiers

Die QuartierInfos der Stadt Biel

Gemeinsam das Quartierleben gestalten

Les InfoQuartiers de la Ville de Bienne

Développer ensemble la vie de quartier

QuartierInfo Zentrum InfoQuartier Centre

Unionsgasse 11 / Rue de l'Union 11
2502 Biel/Bienne
032 326 14 53 / 079 523 93 61
quartierinfo.zentrum@biel-bienne.ch
infoquartier.centre@biel-bienne.ch



Altstadt
• Vieille Ville
Bus 1, 5, 6, 8, 70, 71

Brunnenplatz
• Place de la Fontaine
Bus 1, 5, 6, 8

QuartierInfo Madretsch InfoQuartier Madretsch

Zentralstrasse 125 / Rue Centrale 125
2503 Biel/Bienne
032 326 14 56 / 078 723 20 92
quartierinfo.madretsch@biel-bienne.ch
infoquartier.madretsch@biel-bienne.ch



• Kreuzplatz
• Place de la Croix
Bus 1, 8, 74, 75



Taubenloch
• Bus 1, 2, 71, 73

QuartierInfo Bözingen InfoQuartier Boujean

Solothurnstrasse 21 / Route de Soleure 21
2504 Biel/Bienne
032 326 14 55 / 078 723 06 40
quartierinfo.boezingen@biel-bienne.ch
infoquartier.boujean@biel-bienne.ch



Mett Bahnhof
• Mâche Gare
Bus 2, 3, 4, 72

QuartierInfo Mett InfoQuartier Mâche

Poststrasse 41 / Rue de la Poste 41
2504 Biel/Bienne
032 326 14 57 / 078 723 06 44
quartierinfo.mett@biel-bienne.ch
infoquartier.mache@biel-bienne.ch